

Hank Bryce Promoted to Division Superintendent Of Economics & Planning Effective November 1

After completing a one-year assignment as Assistant Employee Relations Manager, Henry (Hank) W. Bryce has been transferred to the Technical Department - Economics & Planning Division where he has been promoted to Division Superintendent effective November 1.



H. W. Bryce

Hank, who recently served as a member of the back-up committee for the Company Bargaining Commit-

tee in the Lago/IOWUA contract negotiations, had previously worked in the Process - Oil Movements Division as blending foreman. Before that, in 1973, Hank had been assigned in the Process - Fuels Division where he was Process Foreman of the Hydrogen Plants.

A 1967 B.S. graduate in chemical engineering from the University of British Columbia, Hank was employed with Imperial Oil Ltd. before coming to Lago in 1969. After his first assignment as Contact Engineer for Oil Movements in the Technical - Process Engineering Division, he moved up to Senior Engineer and was later assigned to the HDS-II project until his transfer to the Fuels Division.

An avid tennis player, Hank is past president of the Esso Tennis Club. His other favorite pastime is bowling.

Hank and his wife Beverley and children Robyn (5), Jennifer (3) and William (1) live in Seroe Colorado.

Russell H. Dowling Ta Promer Becario di Lago Cu Ta Bolbe cu Grado di Doctor den Ingenieria

Dia 1 di November, 1976, Russell H. Dowling a drenta servicio di Lago den MCS Division di Depto. Tecnico. Esey tambe tabata nifica fin di su carera di estudiante di aña na Universidad di Tulsa, Oklahoma, na unda el a ser admiti na 1968. El a obtene su grado di Bachiller na 1972, su grado di Master na 1975 y su titulo di Doctor luna pasá. Siendo un estudiante bao Lago su Programa Special Educativo pa Estudiantes Sobresaliente, Russell ta a promer becario di Lago cu ta regresa cu un grado di doctor.

Ariba September 28, 1976, el a defende publicamente y cu exito su tesis doctoral ariba e topico "Drag Reduction in Cocurrent Horizontal Natural Gas-Hexane Pipe Flow".

Russell tabata un estudiante di St. Augustinus College di San Nicolas for di 1955 te 1961 y a studia na Colegio Arubano for di 1961 te 1968. Duran-

te e periodo 1972 - 1976, el a traha parti di su tempo como programador di computador na Tulsa. E trabao aki tabata inclui tambe diseño di equipo di transferencia di calor, manera forno y friadornan di aire. Tambe el a

(Continúa na pag. 2)



R. H. Dowling



E. Zose

Ernie Zose Joins Lago As Division Head in Controller's Department

On November 22nd, Ernie Zose, until recently Manager of Esso Inter-America Headquarters MCS Division in Coral Gables, Florida, joined Lago. Mr. Zose has been named Division Head responsible for Commercial MCS and Office Services activities in the Controller's Department.

Mr. Zose, who holds a B.S. degree in Mathematics from New York City College, joined Esso Mathematics and Systems in 1964 as a Systems Technician. In 1968 he transferred to Esso Inter-America as Senior Supervisor in the Systems and Data Processing Division, Controller's Department, and from 1970 to 1973 worked with the Controller's Department of Esso Caribbean in Coral Gables as MCS Coordinator. He rejoined Esso Inter-America in 1973 when he assumed his current responsibilities.

Some of his hobbies include tennis and bowling.

Accompanying Mr. Zose in his Aruba assignment are his wife, Therese, and two daughters.

Obituary

On November 20, 1976 news was received in Aruba that former Lago President Odis S. Mingus died in Texas at age 74.

He had been president from 1956 to 1961 and had worked at Lago from 1930 to 1961.

He is survived by his widow, Mrs. Nell Barnes Mingus, one son and five daughters.

ARUBALago Oil & Transport Co., Ltd.
Aruba, Netherlands Antilles

Senior Editor : A. Werleman

Photographs by : Joe's Photographic Service

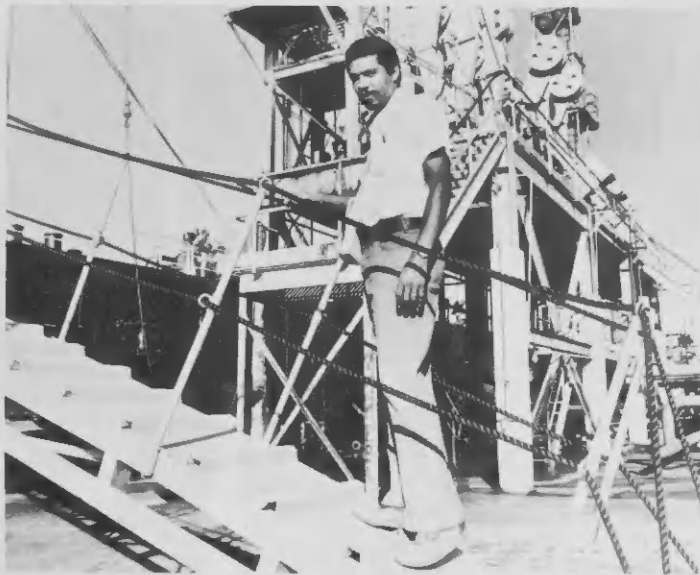
Editor : Mrs. L. I. de Cuba

Printer : Verenigde Antilliaanse Drukkerijen N.V.

Lago's new docking master - II Richard Sweetnam going up the gangplank of a tanker he is to pilot out of the harbor.



Lago su docking master - II nobo Richard Sweetnam subiendo e trappi pa bai abordo di un tankero cual e lo saca for di haaf.



Richard Sweetnam Begins Career at Lago As Docking Master-II in Oil Movements

On November 1, 1976, Richard A. Sweetnam joined Lago's Oil Movements & Shipping Division as a Docking Master-II, charged with docking and undocking ships in San Nicolas harbor and with other terminal-marine duties.

Richard holds a Second Mate degree from the Navigation School at Scheveningen, where he graduated in April 1973.

For the past eight years he has sailed on tankers, first as an Apprentice Deck Officer and subsequently advanced to 4th officer in 1968. He worked as 3rd officer up to 1973 and

has been a 2nd officer since April 1973. Richard has visited all continents, sailed the seven seas and made calls at such faraway destinations as U.S.A., European, Persian Gulf, Far East, Singapore, Taiwan, Tokio, Australian, South American and African ports. Since 1975, he has been working as a Pilot Trainee/Pilot in Curaçao.

Richard first attended Juliana School in Oranjestad and graduated from La Salle College with a MULO-A degree in 1964. He studied at the Scheveningen Navigation School from 1964 through 1967.

He has been twice rewarded in his career for preventing oil pollution, performed trials with the U.S. satellite navigation system and also has done investigations on ships' traffic and separation system in the world's largest port of Rotterdam in coordination with the Dutch Shipping Association and Government Pilot Service.

A former well-known scuba-diver in Aruba, Richard still likes scubadiving and skindiving, and also his one-time favorite sport, cycling.

Richard and his wife Angelica Elizabeth have two Holland-born children: Gwendolyn Suzanne, 9, and Suan Abraham, 4.

Russell Dowling Is First Lago Scholarship Student To Obtain Ph. D. Degree

On Monday, November 1, 1976, Russell H. Dowling joined Lago in the Technical Department's MCS Division. That marked the closing of his 8-year student career at the University of Tulsa, Oklahoma, where he enrolled in 1968. He obtained his BS degree in Chemical Engineering in 1972, his Master's degree in 1975 and his Ph. D. in October this year. A student under Lago's Special Educational Program for Outstanding Students, Russell is the first scholarship student to return with a doctor's degree. On September 28, 1976, he successfully defended his doctoral dissertation on "Drag Reduction in Cocurrent Horizontal Natural Gas-Hexane Pipe Flow."

Russell was a student of St. Augustinus College of San Nicolas from 1955 - 1961 and followed the Colegio Arubano curriculum from 1961 - 1968. During the period 1972 - 1976, he worked part-time as a computer programmer in Tulsa. This involved the design of heat transfer equipment, such as furnaces and air coolers. He also worked at Lago during some of his summer vacations.

In his spare time, Russell likes to listen to music, do metal and wood work, fishing, cycling, sailing, swimming and cooking.

Russell has been assigned to MCS Control Systems Section as an Engineer and has his office in the Refining Operations Center. Russell has two brothers working at Lago: Franklin in Technical-Energy Conservation Group and Raymond in Technical-Process Technical Services.

Deadline Teagle Scholarship Application Forms is Dec. 3

Application forms for Teagle Scholarship Foundation grants are currently available in the Training Section of Employee Relations Department. Teagle scholarships are awarded to eligible and qualified individuals for study at either of the following institutions: Cornell University, Massachusetts Institute of Technology, Rice Institute, Tulane University, Harvard Graduate School of Business, The Wharton School, Graduate Division of the University of Pennsylvania, and the Claremont, California Group of Colleges, which include: Claremont Graduate School, Claremont Men's College, Harvey Mudd

(Continued on page 4)

Russell Dowling

(Continúa di pag. 1)

traha na Lago durante algun di su vacacionnan di verano.

Den su tempo liber, Russell ta gusta scucha musica, hasi trabao cu metal y maderá, pisca, corre bicicleta, nabega boto di bela, landa y cushiná.

Russell a ser asigná na MCS Control Systems Section como un Ingeniero y su oficina ta den Refining Operations Center. Russell tin dos ruman homber trahando na Lago: Franklin den Technical-Energy Conservation Group y Raymond den Technical - Process Technical Services.



Spouting water in salute as they escort the new tugboat entering the San Nicolas Harbor are the "Esso Oranjestad" and the "Esso San Nicolas." At right, "Esso Santa Cruz" anchored at the tug-dock.



"Esso Oranjestad" y "Esso San Nicolas" la spuit awa como saludo mientras cu nan ta trece aden e remolcador nobo den haaf di San Nicolas. Na banda drechi, "Esso Santa Cruz" despues di su entrada oficial ta marrá na e tugboat.

Tug "Esso Santa Cruz" Enters Lago's Service; Joins Two Other Tugs in San Nicolas Harbor

On October 20, 1976, Lago's new tug, the "Esso Santa Cruz" arrived. The tugboat will operate in the San Nicolas Harbor along with the "Esso Oranjestad" and "Esso San Nicolas."

In keeping with the Company's tradition to name its tugs after the towns of Aruba, Lago's latest acquisition has been named after the island's third largest town, Santa Cruz.

The new vessel, which was constructed in the shipyard of Atlantic Marine Inc., of Jacksonville, Florida at a cost of \$ 4 million, is 120-ft by 16-ft, 11-inch twin-screw, kort-nozzle, diesel-powered, docking tug. Having a capacity of 5700 HP, she is power-

ed by two EMD Model 16-1645 E7A engines, (each rated at 2,850 bhp) driving Lufkin Model RS 3626 reverse/reduction gears. An additional feature is that the ship is outfitted as a firefighter to be deployed against oil fires.

To operate the "Esso Santa Cruz", Lago's tugmasters and quartermasters during the past three months have had the opportunity to become acquainted with the twin-screw feature of the chartered tugboat "Ellen F. McAllister", which is similar to Lago's newest tug.

Ernie Zose di Esso Inter-America Ta Join Lago Como Hefe di Division den Controller's Dept.

Ariba November 22, Ernie Zose, quende te recientemente tabata Gerente di Esso Inter-America Headquarters su MCS Division na Coral Gables, Florida, a drenta servicio di Lago. Sr. Zose a ser nombrá Hefe di Division responsable pa actividadnan di MCS-Commercial y Office Services den Departamento di Controller.

Sr. Zose, quende tin un grado di Bachiller den Mathematics for di New York City College, a cuminsa traha cu Esso Mathematics and Systems na 1964 como un Technico pa Sistemas. Na 1968, el a cambia pa Esso Inter-America como un Senior Supervisor den Systems and Data Processing Division, Departamento di Controller, y for di 1970 te 1973 el a traha cu Departamento di Controller di Esso Caribbean na Coral Gables como Coordinador di MCS. El a bolbe traha cu

Remolcador Nobo di Lago "Esso Santa Cruz" Ta Drenta Servicio den Haaf

Dia 20 October 1976 Lago su remolcador nobo "Esso Santa Cruz" a yega den haaf na Lago. E remolcador lo traha den haaf di San Nicolas, hunto cu e otro remolcadornan "Esso Oranjestad" y "Esso San Nicolas".

Fiel na e tradicion di Compania di duna su barcunan number di ciudad nan na Aruba, Lago su ultimo barcu a ricibi number di Aruba su di tres ciudad mas grandi, esta Santa Cruz.

E remolcador nobo a ser construí den astilhero di Atlantic Marine Inc. na

(Continuá na pag. 4)



Dominico ("Cochi") Rasmijn is one of Lago's tugmasters who trained on board the "Ellen F. McAllister" prior to the arrival of the new tug.

Dominico ("Cochi") Rasmijn ta uno di Lago su tugmasternan kende a entrena abordo di "Ellen F. McAllister" promer cu yegada di e tug nobo.

Esso Inter-America na 1973 tempo cu el a asumi su actual responsabilidadnan.

Algun di su hobby nan ta inclui tennis y bowling

Acompanjando Sr. Zose na su asignacion na Aruba ta su esposa Therese, y dos yiu muher.

Obituario

Ariba November 20, 1976 noticia a ser recibí na Aruba cu anterior President di Lago Odis S. Mingus a fallece na Texas na edad di 74 anja. El tabata president di 1956 pa 1961 y a traha na Lago for di 1930 te 1961.

Su sobrevivientes ta su viuda, Sra. Nell Barnes Mingus, un yiu homber y cinco yiu muher.



LVS graduates, (at left) who completed their 25th service anniversary on Oct. 1 are: (Front row): Simon D. Geerman, Crismo J. Damian, Juan E. Croes and Nouel Quandus. 2nd row: Roman Vrolijk, Wilhelm Geerman and Simplicio E. Oduber, 3rd row: Dominico Kelly, Damian Jansen, Henry M. Henriquez and Mateo A. Tromp.

4th row: Alberto Peña, sio Farro. Above, LVS g bers) who completed 2: ting): Juan V. Croes, T H. Bermudez. Standing tero Gil and Francisco Quandt of Process-Oil sented his



Receiving his 25-year service watch (Oct. 7) is Loreto Kock, Tech. - Crude & Products Coordination.



Reinier J. Henriquez of Mechanical-Clean-out (c) accepts his 30-year service award on his anniversary October 7.



Pedrito Erasmus, Process - Fuels is presented his 30-year service award on October 14.



A 30-year service award recipient on October 25 is Vincent Thomson of Controller's General Accounting.



Miguel A. Dirks of Mechanical - Machinist (3rd l) and Jacobo Croes of Mechanical - CTR (3rd r) with their 25-year service watches on October 26.



Everaldo M. Paublani of Proceses receives his 25-year service watch from Process Manager Oystein Dahle.

"Esso Santa Cruz"

(Continúa di pag. 3)
Jacksonville, Estados Florida, y a costa 4 milyon dollar. E remolcador, cual ta construi specialmente pa juda bapornan traca y sali, ta 120 pia largo, 37 pia hanco y 16 pia, 11 duim hundo. E tin un chapaleta dobbel, un boqueron Kort, mientras cu su mashien-

nan ta tipo diesel. Forza di e motornan ta 5700 cabai, produci door di dos motor tipo EMD Model 16-1645 E7A (cada un ta traha pa 2.850 cabai riba breek) cual ta drei un engranahe Lufkin Model RS 3626 pa reverse y reduci revolucionan di e motornan. Algu particular di e remolcador ta cu

e ta equipá cu aparatonan pa paga candela, cu por ser usá contra incendionan di azeta.

Pa nan traha cu "Esso Santa Cruz", Lago su captannan y quartermasternan di remolcador tabatin ultimo tres luna oportunidad pa sinja maniobra cu remolcador di dos chapaleta, tra-



...s and Tarcige-
ment mem-
e Oct. 1 (sit-
and Thomas
hwengle, An-
ve, Pedro H.
Oils, is pre-



Johannes Wiersma of Mechanical-Machinist (Oct. 2),
Federico M. Donata of Mechanical-Building Trades
(Oct. 10), Pascual A. Quandus of Mechanical-Build-
ing Trades (Oct. 1) and Anselmo Leest of Mechni-
cal-Instrument (Oct. 3) during presentation of their
25-year service watches by department representa-
tives.



Adolf M. Robles de Medina (2nd right) of Technical Department
Project Development Division with department representatives
following presentation of his 25-year watch on his service anni-
versary October 6.



ismam (c) of Industrial Security-
ceives his 25-year service watch
on October 26.



Mauricio R. Maduro, Mechanical-M&C, (2nd from
right) after receiving his 30-year service award on
October 21.



At right, Alburto A. Brown of Process-Fuels,
Pr. Units/ROCLE with his 30-year award
on his anniversary October 22.



io Tromp of Process-HDS is present-
his 25-year service watch on his an-
niversary Nov. 2.



Carlos Z. de Cuba, Employee Relations-
Administration (2nd l) after receiving his
25-year service watch November 7.



Willem A. A. Laclé (c) of Oil Movements, Marine
Operations is presented his 25-year service
watch on his service anniversary November 13.

hando na bordo di ■ remolcador "El-
len F. McAllister" cual ta similar na
Lago su remolcador nobo.

Teagle Scholarships

(Continued from page 2)

College, Pitzer College, Pomona Col-
lege, and Scripps College.

For application forms and addi-
tional information on Teagle Schol-
arships, call 2527 or see Stefford Cour-
tar in **Room 164 in the General Of-
fice Building.**

The deadline for submitting appli-
cations for the 1977/78 school year is
December 3, 1976.

Lago's TV Program

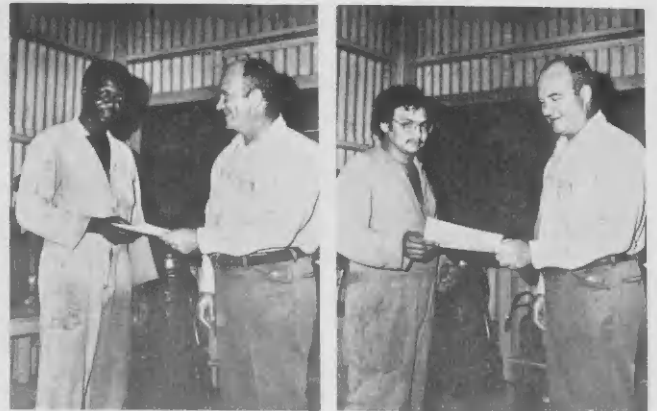
"Something Special"

Lago presents every Sunday starting
at 9 p.m. on Tele-Aruba the one-hour
musical TV program :

"SOMETHING SPECIAL"



Volunteer firefighters completing a 24-hour refresher fire training program on October 15, are here with Pedro Rasmijn of Fire Section (I), Industrial Services Administrator Jim Brooke, Fire Chief Chin Harms and Mechanical Manager Gil Lorenson (far right), who presented the certificates to the volunteers. They are (l to r): Ernesto Williams, Jaime H. Emerencia, Nectario G. Molina, Kenneth O. Booi, Meleno E. V. Pourier, Erwin J. Siem, Glenn Geerman and Angel M. Every.



Mechanical Manager Gil Lorenson (r) presents certificates to volunteers Ernesto Williams (in left picture) and to Glenn A. Geerman (in picture at right).

Gerente di Mechanical Gil Lorenson (dr) ta presenta certificados na voluntarionan Ernesto Williams (portret na robes) y na Glenn A. Geerman (na portret na drechi).



A firefighter here shows his relative how to operate a fire extinguisher at the Fire Training Ground.

Un bombero aki ta muestra un miembro di familia com pa traha cu un aparato pa paga candela na Sitio di Entrenamento.

Bomberos Voluntarios Ta Celebra "Family Day" Durante un Programa Special pa Nan Invitados

Durante e mesun luna den cual Siman di Prevencion di Candela ta ser conmemorá tur anja, Lago su Brigada di Bomberos Voluntarios a organiza un programa pa Familia (Family Day) ariba Diasabra, October 16. Esaki tabata e promer biaha cu familia di e voluntarionan tabatin e ocasion di haya un bista for di cerca di nan "héroenan" den accion, demonstrando nan habilidadnan den varios techniek di combati candela. Observando tambe e evento aki tabata varios oficialnan di Departamento di Bomberos di Gobierno, varios gerente di Lago y representantes di departamentonan y otro huespednan invitá.

E Programa "Family Day" a ser tení for di 9 a.m. pa 12 'or di merdia y

a cuminza un rato despues cu e huespednan a ser transportá for di Porta 1 y Porta 2 cu bus na e Sitio di Sinja Paga Candela: e escena di combati cu candela y accion! E voluntarionan, bisti cu nan trahe di paga candela, tabata spera nan invitadonan na e sitio, caminda, despues di un breve discurso di bonbiní di Gerente di Departamento di Process Oystein Dahle y algun splicacion di e responsabilidadnan di bomberos voluntarios door di Hefe di Bomberos Jacinto Harms, e "show" a cuminza. Mientras cu e grupo di personanan tabata observa e hombernan den combate cu candela, maestro di ceremonia Raymond Peterson tabata tene nan al corriente di locual tabata tumando lugar, splicando cada demostracion. Na un cierto momento di e "show di candela", e público a ser invitá pa

(Continuá na pag. 8)

Volunteer Firemen's Family Hosted at Training Ground

Coincident with the month in which the Fire Prevention Week is commemorated each year, the Lago Volunteer Fire Brigade organized a Family Day program on Saturday, October 16. This was the first time that the volunteers' family had the occasion of getting a close-up view of their "heroes" in action, demonstrating their skills in various fire fighting techniques. Also witnessing the event were Government Fire Department officials, several Lago managers and departmental representatives and other invited guests.

(Continued on page 7)



Family members watch with interest as "their" firefighters attack flames in a simulated fire emergency at the Fire Training Ground.

Miembronan di familia ta waak cu interes com 'nan' bomberonan ta a taca vlamnan den un emergencia di candela simulá na Sitio di Entrenamento.

Instrument Employees Install More Efficient, Reliable, New Chromatographs at NFAR Unit

Early this year, Lago acquired five new process gas chromatographs for replacing five of these old gas analyzers which have been in use at the NFAR unit since 1960. The chromatograph is an instrument that can continuously analyze the various hydrocarbon components of a particular product stream of a unit. One stream may have between 4 and 8 hydrocarbon components that could be analyzed to ensure that the product meets the desired specification.

The gas chromatographs were installed by Instrument Maintenance Section employees Edgar Chung, Ivan Gibson, Ernesto Williams and Elias Charles, under supervision of Juan Tromp while Patricio Kock of Technical-Project Development Division was the job leader. Edgar Chung and Elias Charles in May last year attended a 10-day program for checking out these chromatographs at the Bendix Factory in West Virginia.

All five programmers or receivers of the chromatographs have been installed in the NFAR Controlhouse, while the analyzer ovens or transmitters are installed on the lines at various locations of the NFAR unit.

The new analyzers will continuously monitor three overhead and two bottom streams for isopentane, normal pentane, isohexane, normal hexane and isoheptane.

The information from these analyzing instruments is transmitted to and can be read on the control panel in the Refining Control Center.

These newest chromatographs are of the integrated circuit type which have less moving mechanical parts and hence are more reliable and would require less maintenance. The total cost of the project is approximately Fls. 130,000.

Advanced Instrumentman Elias Charles checks programmer or receiver of one of the five new Chromatographs installed at the NFAR Controlhouse.

★

Instrumentman Avanzá Elias Charles ta check e programador of receptor di uno di e cinco Chromatographnan nobo instalá na Controlhouse di NFAR.



Personal di Instrument Section Ta Instala Chromatograph Nobo, Mas Eficiente na NFAR

Na principio di e anja aqui, Lago a order cinco chromatograph nobo pa analisa gas cual a reemplaza cinco di e analisadornan di gas bieuw cu tabata na uso na planta NFAR desde 1960. E chromatograph ta un instrument cu por analisa continuamente e varios componentes di hidrocarburo den un fluho particular di producto den un planta. Un fluho por tin entre 4 te 8 diferente componente di hidrocarburo cual por ser analisá pa asegura cu e producto ta satisfice e especificacion deseable.

E chromatographnan di gas a ser instalá pa empleadonan di Instrument Maintenance Section Edgar Chung, Ivan Gibson, Ernesto Williams y Elias Charles bao supervision di Juan Tromp, mientras Patricio Kock di Technical-Project Development Division tabata e lider di trabao. Edgar Chung y Elias Charles na Mei anja pasá a atende un programa di 10 dia pa check e chromatographnan na Fabrica Bendix na West Virginia.

Tur cinco programadornan of receptornan di e chromatographnan a ser instalá den Controlhouse di NFAR, mientras e fornonan analisador of transmisornan ta instalá ariba e linjanan na varios sitio di Planta NFAR.

E analizadornan nobo lo controla e fluho den di mas ariba y mas abao den e columna-nan encuanto contenido di gasnan manera isopentane, pentane normal, isohexane, hexane normal y isoheptane.

E informacion for di einstrumentonan analisador aqui ta ser transmiti pa y por ser lesá ariba e panel di control den Refining Control Center.

E chromatographnan mas nobo aqui ta di e tipo cu ta usa circuito integrado cual tin menos partinan cu ta move y pesey nan ta mas confiable y tambe lo tin mester di menos mantencion. E costo total di e proyecto ta mas of menos Fls. 130,000.

Firefighters Host . . .

(Continued from page 6)

The guests were transported by bus to the Fire Training Ground: the scene of fire combat and action!



The Family Day activities draw to a close with refreshments and cake.



←
Advanced Instrumentmen Ernesto Williams (left) and Edgar Chung inspect one of the analyzer ovens or transmitters installed on one of the product lines of the NFAR unit.

★

Instrumentmen Avansá Ernesto Williams (na robes) y Edgar Chung ta inspecta uno di e fornonan analisador of transmisor di e Chromatograph cu ta instalá ariba uno di e linjanan di producto na planta di NFAR.

Hank Bryce Promovi Pa Division Superintendent Di Economics & Planning

Despues di cumpli un asignacion di un anja como Gerente Asistente di Employee Relations, Henry (Hank) W. Bryce a ser transferi pa Technical Department - Economics & Planning Division caminda el a ser promovi pa Division Superintendent efectivo November 1.

Hank, kende recientemente a sirbi como miembro di e comite di respaldo pa e Comite di Negociacion di Compania pa e contract nobo di trabao entre Lago/IOWUA, anteriormente a traha den Process - Oil Movements Division como blending foreman. Promer cu esey, na 1973, Hank tabata asigná den Process - Fuels Division caminda el tabata Process Foreman pa e plantanan di hidrógeno.

Un graduado di bachiller den ingeniería química for di Universidad di British Columbia na 1967, Hank a ser empleá cu Imperial Oil Ltd. promer cu el a bini Lago na 1969. Despues di su promer asignacion como ingeniero di contacto pa Oil Movements den Technical - Process Engineering Division, el a avanzá pa Senior Engineer y despues el a ser asigná na e proyecto HDS-II te dia cu el a trasladada pa Fuels Division.

Un hungador di tennis cu entusiasmo, Hank ta anterior presidente di Esso Tennis Club. Su otro pasatiempo favorito ta bowling.

Hank y su casá Beverley y yiunan Robyn (5), Jennifer (3) y William (1) ta biba na Seroe Colorado.

Richard Sweetnam Ta Cuminza Carera na Lago Como Docking Master - II den Oil Movements

Dia 1 di November 1976, Richard A. Sweetnam a drenta servicio di Lago su Oil Movements & Shipping Division como un Docking Master-II encargá cu drentamento y sacamento di bapornan den Puerto di San Nicolas y otro tareanan den haaf.

Richard tin un grado di 2do Stuurman for di Escuela di Navegacion di Scheveningen, na unda el a gradua na April 1973.

Durante e ultimo ocho anja el a nabega ariba tanqueros, promer como un Aprendiz Oficial di Dek y luego a avanza pa Cuarto Oficial na 1968. El a traha como Tercer Oficial te 1973 y ta un 2do Stuurman desde April 1973. Richard a bishita tur continente, a nabega e siete oceanos y a yega na destinacionnan lejano manera puertonan di Estados Unidos, Europeo, di Golfo di Persia, Oriente Lejano, Singapore, Taiwan, Tokio, Australia, America del Sur y Africa. Desde 1975, el a traha como Aprendiz Loods/Loods na Curaçao.

Richard promer a bai Juliana School na Oranjestad y a gradua for di La Salle College cu MULO-A diploma na 1964. El a studia na Escuela di Navegacion di Scheveningen for di 1964 te 1967.

Dos bez el a ser recompensá den su carera pa prevencion di polucion di azeta, a haci experimento cu sistema di E.U. di satelite pa navegacion y tambe a haci investigacionnan ariba trafico y separacion di bapor den puerto mas grandi di mundo na Rotterdam en coordinacion cu Asociacion di Navegacion Hulandes y Servicio di Loods di Gobierno.

Un anterior scubadiver bon conoci na Aruba, Richard ainda ta gusta scubadiving y sambuyamento y tambe su deporte favorito di antes, corre bicicleta.

Richard y su esposa Angelica Elizabeth tin dos yiu naci na Holanda: Gwendolyn Suzanne, 9 anja, y Suan Abraham, 4 anja.

December 3 Ta Ultimo Fecha pa Entrega Formulario di Aplicacion pa Beca Teagle

Formularionan di aplicacion pa beca di Fundacion Teagle ta actualmente disponible den Training Section di Employee Relations Department. Becanan Teagle ta ser otorga na personanan eligible y qualifica pa studia na qualquier di e siguiente institucionnan: Cornell University, Massachusetts Institute of Technology, Rice

Institute, Tulane University, Harvard Graduate School of Business, The Wharton School, Graduate Division of the University of Pennsylvania, y e grupo di Universidadnan di Claremont, California, cual ta inclui: Claremont Graduate School, Claremont Men's College, Harvey Mudd College, Pitzer College, Pomona College y Scripps College.

Pa formularionan di aplicacion y mas informacion ariba becanan di Teagle, yama 2527 of acudi cerca Stefford Courtar den **Cuarto 164 den Oficina Principal.**

E ultimo fecha pa entrega aplicacionnan pa e anja escolar 1977/78 ta **December 3, 1976.**

Family Day

(Continuá di pag. 6)

participa activamente den e programa, pagando candelanan chikito, haciendo prueba cu e equiponan di paga candela y mientras cu nan por a pas algun di e bistanan di proteccion di voluntarionan.

E actividadnan di "Family Day" a yega na su fin na e lugar na unda voluntarionan ta tene entrenamento, caminda cu e miembronan di familia, invitadonan, como tambe participantenan a disfruta di refresconan y snacknan bon-mereci pa "refresca" di e mainta caluroso y excitante.



During an Aruba Science Fair Committee meeting recently the ASF Board displays the new stickers promoting participation in the fair scheduled for March next year. Front row are: E. Fingal, secretary; P. H. W. van Niel, president; E. Heronimo and J. Wever. Standing, R. M. M. Jessurun, P. Jansen and F. J. C. Beaujon.

Durante un reunion di Aruba Science Fair Committee recientemente e directiva di ASF ta muestra ■ stickernan nobo cual ta promove participacion den e fair fiha pa Maart otro anja. Sintá nan ta: E. Fingal, secretario; P. H. W. van Niel, presidente; E. Heronimo y J. Wever. Pará ta: R. M. M. Jessurun, P. Jansen y F. J. C. Beaujon